

Czech

Let's clear the air

Delbag do konce roku 2023 změní jméno na Hengst Filtration

Rozsáhlé portfolio výrobků vzduchových filtračních prvků a systémů v budoucnu najdete pod značkou Hengst Filtration. Díky společným odborným znalostem skupiny Hengst bude dosavadní výrobní program dále rozvíjen, abychom Vám i v budoucnu mohli nabízet vysoce kvalitní a účinná řešení filtrace. Náš tým Delbag je Vám i nadále k dispozici jako kompetentní partner v oblasti filtrace vzduchu.

Údaje o výrobku, jako jsou objednávací čísla výrobků nebo označení výrobků, zůstávají nezměněny. Totéž platí pro adresy, bankovní spojení a čísla obchodního rejstříku společností Delbag. Také všechny probíhající smlouvy s obchodními partnery budou pokračovat beze změny. Změní se pouze název firmy.

Co to pro vás v tuto chvíli znamená?

Připravte prosím své procesy a systémy na změnu názvu našich společností. Neváhejte se obrátit na svou známou kontaktní osobu, pokud Vám můžeme s touto změnou pomoci. Jakmile ve čtvrtém čtvrtletí 2023 nabude změna názvu právní moci, budeme Vás o tom informovat. Až potom se budou používat nové firemní názvy společností Delbag podle následujícího přehledu.

Dosavadní název firmy	Budoucí název společnosti	Země
DELBAG GmbH	Hengst Air Filtration Germany GmbH	Německo
DELBAG SAS	Hengst Air Filtration France SAS	Francie
DELBAG s.r.o.	Hengst Air Filtration Czech Republic s.r.o.	Česko

Français

Let's clear the air

Delbag deviendra Hengst Filtration à la fin de 2023

La vaste gamme d'éléments et de systèmes de filtration de l'air est proposée désormais sous la marque Hengst Filtration. Grâce à l'expertise combinée du groupe Hengst, la gamme de produits existants va être poursuivie pour vous offrir à l'avenir encore des solutions de filtration efficaces et de haute qualité. Notre équipe Delbag sera toujours votre partenaire vous offrant toute sa compétence en matière de filtration de l'air.

Les informations sur les produits, telles que les numéros ou les désignations des articles, restent les mêmes. Les adresses, les coordonnées bancaires et les numéros de registre du commerce des sociétés Delbag ne changent pas non plus. Tous les contrats en cours avec les partenaires commerciaux seront poursuivis sans modification. Seul le nom de l'entreprise va changer.

Qu'est-ce que cela signifie pour vous pour le moment ?

Vous devez préparer vos procédures et systèmes au changement de nom de nos sociétés. Vous pouvez contacter votre interlocuteur habituel qui pourra vous aider pour ces modifications. Nous vous informerons dès que le changement de nom sera juridiquement effectif au quatrième trimestre 2023. Ce n'est qu'après cette étape que les nouveaux noms des sociétés Delbag seront applicables conformément au récapitulatif suivant.

Nom actuel de la société	Futur nom de l'entreprise Pays	Země
DELBAG GmbH	Hengst Air Filtration Germany GmbH	Allemagne
DELBAG SAS	Hengst Air Filtration France SAS	France
DELBAG s.r.o.	Hengst Air Filtration Czech Republic s.r.o.	République tchèque